

UCPS Title I Parent Involvement Survey Encuesta de Participación de los Padres Título I de UCPS

As we continuously seek to improve Union County Public Schools, we want to know how you feel the schools and the district are doing to meet your needs. As the parent/guardian of a child attending a Title I school you are an important part of the Title I team. Your input is vital in the planning and implementation of the parental involvement program and activities in our district. The information that you provide will help us evaluate and improve how our schools, families and parents work together to help all students achieve academically. All information provided is confidential and will be used to assist us with future planning for parental involvement activities and events in the district and schools. Your opinions and suggestions are very valuable, and we thank you for your time to complete this survey.

Paper copies of the survey can be obtained from your school's office staff and then returned to your school by May 31, 2017 or mailed to Lori Spruiell, 501 Lancaster Avenue, Monroe, NC 28112.

A medida que buscamos continuamente mejorar las Escuelas Públicas del Condado Unión, queremos saber cómo siente usted que el distrito y las escuelas están haciendo para satisfacer sus necesidades. Como los padres de niños que asisten a una escuela de Título I usted es un miembro importante del equipo de título I. Su aporte es vital en la planificación y ejecución del programa de participación de los padres y las actividades en nuestro distrito. La información que usted nos proporcione ayudará a evaluar y mejorar la forma cómo nuestras escuelas, familias y padres trabajan en colaboración para ayudar a todos los estudiantes a alcanzar el rendimiento académicamente. Toda la información proporcionada es confidencial y se utilizará para ayudarnos con la futura planificación de las actividades de participación de los padres y eventos en el distrito y las escuelas. Sus comentarios y sugerencias son muy valiosas, y le damos las gracias por tomar su tiempo para completar esta encuesta.

Copias de la encuesta en papel pueden ser obtenidas con el personal de la oficina de la escuela y ser enviadas de vuelta a la escuela el 31 de mayo del 2017 o por correo a Lori Spruiell, 501 Lancaster Avenue, Monroe, NC 28112.

1. What school does your child attend? ¿A qué escuela asiste su hijo/hija?

Mark only one oval.

- Benton Heights Elementary
- East Elementary
- Marshville Elementary
- Rock Rest Elementary
- Rocky River Elementary
- Sardis Elementary
- Union Elementary
- Walter Bickett Elementary
- Wingate Elementary

2. In what grade is your child enrolled? (Check all that apply) ¿En qué grado está su hijo/hija inscrito/a? (Marque todo lo que corresponda)

Check all that apply.

- Pre-K
- Kindergarten
- 1st Grade
- 2nd Grade
- 3rd Grade
- 4th Grade
- 5th Grade

Supporting Your Child's Education

Apoyando la Educación de su Hijo

3. **How often do you help your child at home understand what he/she is learning at school? ¿Con qué frecuencia ayuda usted a su hijo en la casa a entender lo que él ó ella está aprendiendo en la escuela?**

Mark only one oval.

- Almost Never Casi nunca
- Once in a while De vez en cuando
- Sometimes Algunas veces
- Frequently Frecuentemente
- Almost all the time Casi todo el tiempo

4. **How can teachers and/or schools help parents support learning at home? ¿Cómo pueden los maestros y/ó las escuelas ayudar a los padres a apoyar el aprendizaje en el hogar?**

Volunteering

Voluntariado

5. **In the past year, how often have you helped out at your child's school? ¿En el pasado año escolar, con que frecuencia ayudó usted en la escuela de su hijo/hija?**

Mark only one oval.

- Almost never Casi nunca
- Once or twice Una o dos veces
- Every few months Cada pocos meses
- About once a month Como una vez al mes
- Weekly or more Semanalmente o más

6. **I am willing to/currently do volunteer in our schools. Estoy dispuesto ó dispuesta ó estoy actualmente haciendo trabajo voluntario en nuestras escuelas.**

Mark only one oval.

- Yes Sí
- No

Engaging Parents

Padres Participantes

7. **In the past year, how often did you attend a parent meeting or event to help you work with your child to do better in school? En el pasado año, ¿con qué frecuencia asistió una reunión de los padres o a un evento para ayudarle a trabajar con su hijo a hacer mejor trabajo en la escuela?**

Mark only one oval.

- Never Nunca
- Once or twice Una ó dos veces
- Every few months Cada pocos meses
- Weekly or more Semanalmente ó más

8. **How often have you participated in classroom activities with your child during the school day? ¿Con qué frecuencia participó usted en actividades en el salón de clases con su hijo durante el día de clases?**

Mark only one oval.

- Never Nunca
- Once or twice Una ó dos veces
- Every few months Cada pocos meses
- Weekly or more Semanalmente ó más

9. In the past year, how often did you participate in a parental involvement activity, event, or program held by your child's school and/or the school district? Durante el pasado año, ¿con que frecuencia participó usted en una actividad, evento ó programa de participación de los padres auspiciada por la escuela de su hijo y/ó el distrito escolar?

Mark only one oval.

- Never Nunca
- Once or twice Una ó dos veces
- Every few months Cada pocos meses
- Weekly or more Semanalmente ó más

Distributing Information and Establishing Two-Way Communication

Distribuyendo Información y Estableciendo la Comunicación de Dos Vías

10. Do you have internet access? ¿Tiene usted acceso al internet?

Mark only one oval.

- Yes Sí
- No

11. How often do you visit your child's school website? ¿Con qué frecuencia visita usted el sitio web de la escuela de su hijo?

Mark only one oval.

- Never Nunca
- Once or twice a year Una o dos veces al año
- Every few months Cada pocos meses
- About once a month Como una vez al mes
- Weekly or more Semanalmente ó más

12. How often do you visit the school district website? ¿Con qué frecuencia visita usted el sitio web del distrito?

Mark only one oval.

- Never Nunca
- Once or twice a year Una o dos veces al año
- Every few months Cada pocos meses
- About once a month Como una vez al mes
- Weekly or more Semanalmente ó más

13. Do you follow your school's Facebook and/or Twitter pages? ¿Visita usted la página de Facebook y/ó de Twitter de su escuela?

Mark only one oval.

- Yes Sí
- No

14. Do you follow the UCPS Facebook and/or Twitter pages? ¿Visita usted la página de Facebook y/ó de Twitter de UCPS?

Mark only one oval.

- Yes Sí
- No

15. **How would you prefer to receive information from your child's school? (Choose all that apply)**
¿De que forma prefiere recibir información de la escuela de su hijo/hija? (Escoja todo lo que corresponda)

Check all that apply.

- Letters/flyers sent home with students Cartas y folletos enviados a casa con los estudiantes
- Email Email (Correo electrónico)
- Classroom Teacher Con el Maestro del Salón de Clases
- School Newsletter Boletín Informativo de la Escuela
- School Website Por el Sitio Web de la Escuela
- District Website Por el Sitio Web del Distrito
- Automated Phone Call Llamada Telefónica Automática
- Social Media (Facebook, Twitter) Medios de Red Social (Facebook, Twitter)

Parent Engagement Activities and Resources

Recursos y Actividades para la Participación de los Padres

16. **What parent engagement activities/resources would you like to see implemented in UCPS?**
¿Qué actividades o recursos de participación de los padres le gustaría ver que se implementaran en UCPS?

Check all that apply.

- Provide educational materials/resources for parents to use with their student in the home
Proporcionar materiales educativos y recursos para los padres con sus hijos en el hogar
- Parent resource center Centro de recursos para los padres
- Parent workshops for supporting learning at home Talleres para padres para apoyar el aprendizaje en casa
- Online resources (such as webinars, web links, etc.) Recursos en línea (tales como seminarios, enlaces web, etc.)
- Technology resources at the school to support parental involvement Recursos de la tecnología en la escuela para apoyar la participación de los padres
- Adult learning classes Clases de enseñanza para adultos
- Other: _____

17. **Which of the following prevent you from being able to participate in school functions, activities, and planning events? (Choose all that apply)** **¿Cuál de los siguientes le impide poder participar en las funciones, actividades y eventos de planificación de la escuela? (Escoja todo lo que corresponda)**

Check all that apply.

- Transportation Transportación
- Child Care Cuidado para Niños
- Communication Comunicación
- Family schedule El horario familiar
- Time of events El horario de los eventos
- Language El idioma (no domino el ingles)
- Other: _____

18. **Regarding which of the following topics would you like to receive more information? (Choose all that apply) ¿Con respecto a cuál de los siguientes temas gustaría recibir más información? (Elija todos los que correspondan)**

Check all that apply.

- School policies and procedures Procedimientos y políticas de la escuela
- Helping your child succeed in school Ayudando a su hijo a tener éxito en la escuela
- Parenting skills Habilidades para la crianza de los hijos
- ESL classes Clases de Inglés Como Segundo Idioma (ESL)
- Using technology in education Educación en el uso de la tecnología
- Health awareness/issues Conciencia y asuntos sobre la salud
- Improving my child's reading and Language Arts skills Mejorar las habilidades de mi hijo en lectura y Artes del Lenguaje
- Helping my child with math Ayudar a mi hijo/hija con las matemáticas
- Test-taking skills Habilidades en la toma de pruebas
- Understanding test scores Comprensión de las puntuaciones/calificaciones en las pruebas
- Science Curriculum Plan de Estudios de Ciencias
- Social Studies Curriculum Plan de Estudios de Estudios Sociales
- Other: _____

19. **Would you be interested in attending a workshop at the school or in the community on any of the topics above? ¿Estaría interesado en asistir a un taller en la escuela o en la comunidad sobre cualquiera de los temas anteriormente mencionados?**

Mark only one oval.

- Yes Sí
- No

20. **When is the best time for you to attend a parent event? (Check all that apply) ¿Cuándo es el mejor momento para que usted pueda asistir a un evento para los padres? (Marque todo lo que corresponda)**

Check all that apply.

- Before school (M-F) Antes del inicio de clases (Lunes a viernes)
- During school before lunch (M-F) Durante las horas de clases antes del almuerzo (Lunes a viernes)
- During school after lunch (M-F) Durante las horas de clases después del almuerzo (Lunes a viernes)
- Immediately after school (M-F) Inmediatamente después de finalizar las clases (Lunes a viernes)
- Evenings (M-F) En las noches (Lunes a viernes)
- Saturday Sábado

21. **Have you visited the web link "eTips for Parents" located on your school's web site under Resources for Parents & Students and/or on the UCPS web site under Federal Programs Department, Parent Involvement Services? ¿Ha visitado usted la pestaña "eTips for Parents (Consejos para Padres)" ubicada en el sitio web de la escuela bajo Recursos para los Estudiantes y los Padres o en el sitio web de UCPS debajo del Departamento de Programas Federales, Servicios de Participación de los Padres?**

Mark only one oval.

- Yes Sí
- No

22. **Would you like for UCPS, Title I, to continue providing the "eTips for Parents"? ¿Le gustaría que Título I de UCPS, continúe proporcionando "eTips for Parents (Consejos para Padres)"?**

Mark only one oval.

- Yes Sí
- No

23. Do you have any comments or suggestions about the “eTips for Parents”? ¿Tiene usted algunos comentarios o sugerencias sobre “eTips for Parents”?

24. How can UCPS improve on actively involving parents and the community, and strengthen parent engagement within the school district and/or at your child's school? ¿Cómo puede UCPS mejorar la participación activa de los padres y la comunidad y fortalecer la participación de los padres dentro del distrito escolar o escuela de su hijo?

25. What past school or district event did you attend that you feel made the biggest impact? Why? ¿A qué pasado evento de la escuela ó del distrito asistió usted que siente que le haya causado el mayor impacto? ¿Por qué?

Thank you for taking the time to complete this very important survey. Your feedback is greatly valued and sincerely appreciated. Gracias por tomar el tiempo para completar esta encuesta muy importante. Su opinión es muy valorada y sinceramente apreciada.

This survey was adapted from the following sources: Georgia State Department Involvement Survey for Parents, 2013; Cabarrus County Schools Parent Survey, 2014. Esta encuesta fue adaptada de las siguientes fuentes: Departamento del Estado de Georgia Encuesta de Participación para los Padres, 2013; Encuesta de participación de los padres Escuela del Condado de Cabarrus, 2014